Fisher-Price®

Y3625

- Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Requires four “AA” batteries for operation (included).
- Batteries included are for demonstration purposes only.
- Adult assembly is required for crib attachment and battery replacement.
- Tool required: Phillips screwdriver (not included).

- Conserver ce mode d’emploi pour s’y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- Fonctionne avec quatre piles AA (incluses).
- Les piles incluses servent uniquement à la démonstration du jouet.
- Le remplacement des piles et la fixation du jouet au berceau doivent être effectués par un adulte.
- Outil requis : un tournevis cruciforme (non inclus).

fisher-price.com

Consumer Information
Renseignements pour les consommateurs

service.fisher-price.com

Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.
1-800-432-5437

ICES-003
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NMB-003
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

- To clean, wipe the surface of this toy with a damp cloth. Do not immerse this toy.
- This toy has no consumer serviceable parts. Please do not take this toy apart.

- Pour nettoyer le jouet, essuyer la surface avec un chiffon humide. Ne pas immerger le jouet.
- Il n'existe pas de pièce de rechange pour ce jouet. Ne pas le démonter.

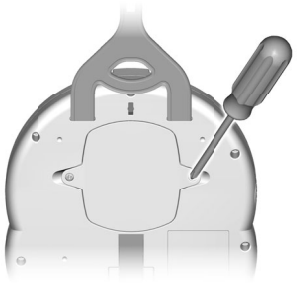
- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.

- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

© Disney/Pixar
©2012 Mattel. All Rights Reserved. Tous droits réservés. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted. ® et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire.

PRINTED IN CHINA/IMPRIMÉ EN CHINE Y3625pr-0820

Battery Replacement
Remplacement des piles



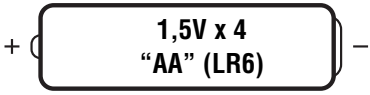
For best performance, we recommend replacing the batteries that came with this toy with four, new "AA" (LR6) alkaline batteries.

- Locate the battery compartment on the back of the toy.
- Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver and remove the door. Remove the exhausted batteries and dispose of them properly.
- Insert four, new "AA" (LR6) **alkaline** batteries.
- Replace the battery compartment door and tighten the screws. Do not over-tighten.
- If this toy begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Slide the power/volume switch off and back on.
- If sounds or lights become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries.

Pour un rendement optimal, il est conseillé de remplacer les piles fournies avec le jouet par quatre piles alcalines AA (LR6) neuves.

- Repérer le compartiment des piles situé à l'arrière du jouet.
- Desserrer les vis du couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme, et enlever le couvercle. Retirer les piles usées et les jeter dans un conteneur réservé à cet usage.
- Insérer quatre piles **alcalines** AA (LR6) neuves.
- Remettre le couvercle et serrer les vis. Ne pas trop serrer.
- Si le jouet ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Pour ce faire, mettre le bouton marche/volume à la position ARRÊT puis de nouveau à la position MARCHE.
- Lorsque les sons ou les lumières faiblissent ou s'arrêtent, il est temps pour un adulte de changer les piles.

Battery Safety Information
Mises en garde au sujet des piles



In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s’écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter que les piles ne coulent :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l’intérieur du compartiment.
- Enlever les piles lorsque le produit n’est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant de les charger.
- En cas d’utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que sous la surveillance d’un adulte.

Crib Attachment Fixation au berceau

⚠ WARNING

Prevent Entanglement Injury

- This product may not attach to all crib designs. Do not add additional strings or straps to attach to a crib or playpen.
- Use ONLY attached to a crib or playpen.

⚠ AVERTISSEMENT

Prévenir tout risque d'étranglement

- Ce produit peut ne pas se fixer à tous les modèles de berceaux. Ne pas ajouter de ficelles ou de courroies supplémentaires pour attacher le produit à un berceau ou à un parc.
- Utiliser UNIQUEMENT fixé à un berceau ou à un parc.

Crib Attachment

IMPORTANT! Always attach all provided fasteners (strings, straps, clamps, etc.) tightly to a crib or playpen according to the instructions. Check frequently.

Note: This product comes with replacement warning labels which you can apply over the factory applied warning label if English is not your primary language. Select the warning label with the appropriate language for you.

Fixation au berceau

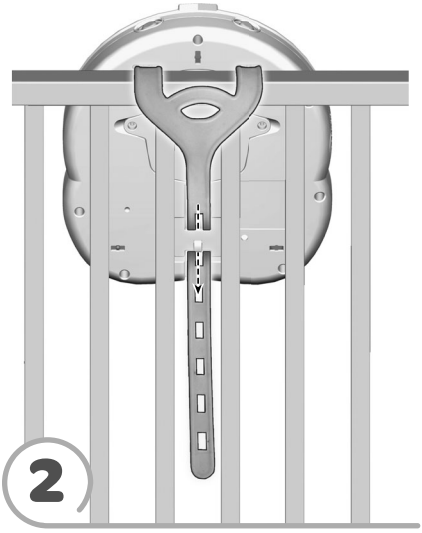
IMPORTANT! Toujours fixer solidement toutes les attaches fournies (ficelles, courroies, pinces, etc.) au berceau ou au parc en suivant les instructions. Vérifier régulièrement toutes les fixations.

Remarque : Des étiquettes d'avertissement sont fournies avec le produit afin de pouvoir remplacer celle apposée en usine si l'anglais n'est pas la langue de l'utilisateur. Sélectionner l'étiquette rédigée dans la langue de son choix.

- Position the toy inside the crib.
- Wrap the toy's attachment strap around the crib top rail.

- Placer le jouet à l'intérieur du berceau.
- Faire passer la courroie de fixation par-dessus la barre supérieure du berceau.

Crib Attachment



- Slide the end of the attachment strap through the slot on the back of the toy. Pull the end of the attachment strap up and fasten to the slot on the peg on the back of the toy.

Note: This toy should be snug against the crib rail and spindles. Use the strap slot that provides the tightest fit.

- Glisser l'extrémité de la courroie de fixation dans la fente au dos du jouet. Tirer l'extrémité de la courroie de fixation vers le haut et accrocher une fente à la tige au dos du jouet.

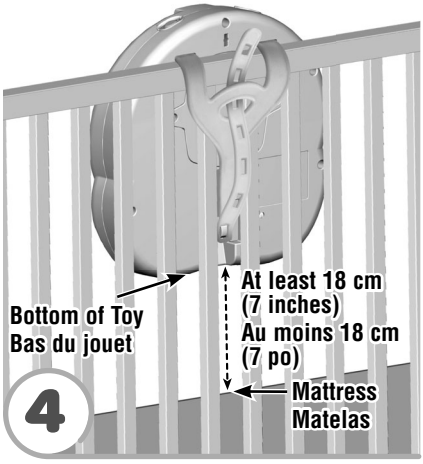
Remarque : Le jouet doit se trouver parfaitement accolé aux montants et à la barre du berceau. Utiliser la fente de la courroie qui procure l'ajustement le plus serré.

Fixation au berceau

- If you have excess strap, slide the free end of the attachment strap under the slot at the top of the attachment strap.

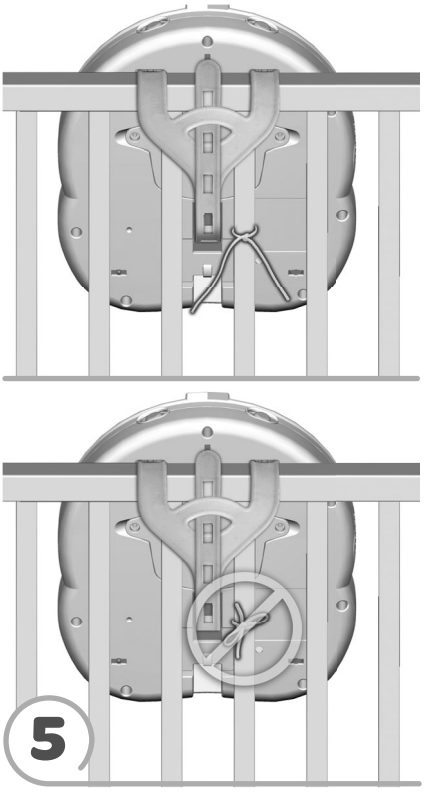
- Si nécessaire, glisser l'extrémité libre de la courroie de fixation sous la fente en haut de la courroie.

Crib Attachment



- If the distance between the bottom of the toy and the mattress is less than 18 cm (7 inches), lower the crib mattress.
- Si la distance entre le bas du jouet et le matelas est inférieure à 18 cm (7 po), baisser le matelas.

Fixation au berceau



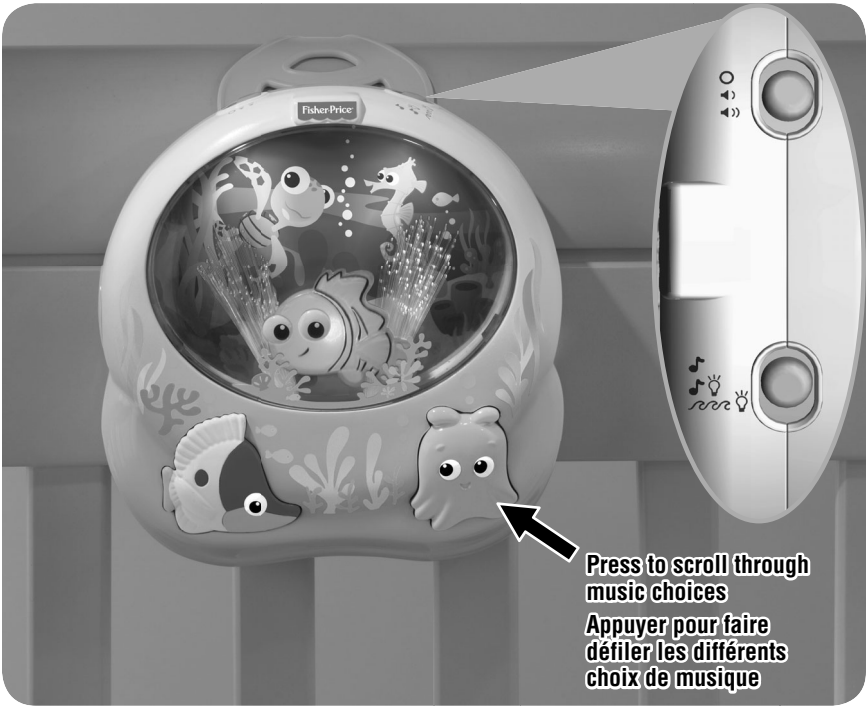
- Wrap the toy's strings around the crib spindles and tie in a knot.

Note: It is better to tie the strings in a knot than a bow, since a bow may be easily untied.

- Attacher les cordes du jouet en faisant un noeud autour des montants du berceau.

Remarque : Il est préférable de faire un noeud plutôt qu'une simple boucle car celle-ci pourrait se défaire facilement.

Gentle Soothing Moment d'apaisement



Gentle Soothing Moment d'apaisement

Power/Volume Switch

- Slide to ON with low volume, ON with high volume or OFF.

Mode Switch

Music Only
Plays up to 20 minutes of lullabies.

Music and Lights
Plays music along with a light show.

Sounds and Lights
Plays ocean sounds and displays soothing lights.

Hint: *This product automatically goes into sleep mode after approximately 20 minutes. Press the start button on the front of the toy to restart music/ sounds/lights.*

Bouton marche/volume

- Mettre le bouton à MARCHE à volume faible, MARCHE à volume fort ou ARRÊT.

Sélecteur de mode

Musique seulement
Joue jusqu'à 20 minutes de berceuses.

Musique et lumières
Joue de la musique accompagnée d'un spectacle lumineux.

Sons et lumières
Joue des sons de l'océan accompagnés de lumières apaisantes.

Remarque : *Ce produit se met automatiquement en mode veille après environ 20 minutes. Appuyer sur le bouton de mise en marche à l'avant du jouet pour réactiver la musique, les sons et les lumières.*